

Floskeln und Redewendungen

Wie geht es dir? m (w) Lustige Antwort: Ich mache beim Moneypool mit.	*3aml(a) eeh? eeh 3aml(a) *3aml(a) gäm3eiia.	عامل (ة) أية ؟ عامل (ة) جمعية
Ja nu, schon passiert. Nun denn, schon passiert. Auch sorry.	m3lehsch	معلش، معلش
Gut so, o.k.	tamäm	تمام
Wie bitte? Wenn nicht verstanden	n3m (hocharabisch für ja)	نعم
Ich bin da für den Befehl, einverstanden, gegenwärtig. Selbstverständlich mache ich das für dich.	HaDer	حاضر
So Gott will (scha heißt wollen, hocharabisch) (morgen, so Gott will)	in scha` Allah (bukra, in scha` Allah)	إن شاء الله بكره ان شاء الله
Lob aber gleichzeitig Schutz vor dem bösen Blick (was Gott will) (gegen das Begehren, Neid)	mascha` Allah	ما شاء الله
Vergiss es / scherzhaft (in der Aprikose?) Vergiss es m, w / ernsthaft	fi el (fil) mismisch ensa, ensi	في المشمش انس، انسى
Du erleuchtest das Haus.	*mennauer el bet	منور البيت
Das ist dein / euer Licht.	däh nuräk, däh nurik, däh nurkum	ده نورك



Auf das Wort / Frage „käm“ (wie viele) folgt immer die Einzahl.

Die Mehrzahl wird nur von 3-10 angewendet.